

17. Государствам-членам настоятельно предлагается:

а) ограничить сферу действия любых оговорок к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин такими положениями, которые формулируются в максимальной степени точно, имеют узкую сферу применения и не противоречат предмету и цели Конвенции;

б) осудить все нарушения прав человека женщин в период вооруженных конфликтов, признать их в качестве нарушения международных прав человека и международного гуманитарного права и призвать к проведению конкретных контрмер на нарушения подобного рода, включая, в частности, убийство, систематическое изнасилование, сексуальное рабство и принудительную беременность;

в) проводить активную работу по обеспечению ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин или присоединения к ней среди государств, которые еще не сделали этого, с тем чтобы к 2000 году добиться ее всеобщей ратификации;

г) всесторонне рассмотреть вопрос о включении гендерного аспекта в разрабатываемый проект устава международного суда по уголовным делам, в частности с учетом прав женщин, ставших жертвами насилия;

д) сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин Комиссии по правам человека, его причинах и последствиях и оказывать ему помощь в выполнении его или ее предусмотренных мандатом задач и обязанностей предоставлять всю запрашиваемую информацию и реагировать на официальные визиты и корреспонденцию Специального докладчика.

## XI. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

18. Государствам-членам, органам Организации Объединенных Наций, при условии наличия внебюджетных средств, учреждениям, входящим в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, другим соответствующим международным организациям, исследовательским институтам и неправительственным организациям, в том числе организациям, выступающим за равноправие женщин, настоятельно предлагается по возможности:

а) поощрять перевод Типовых стратегий и практических мер на национальные языки и обеспечить их широкое распространение для использования в рамках учебно-образовательных программ;

б) применять Типовые стратегии и практические меры в качестве основы, директивной рекомендации и практического руководства для осуществления деятельности, направленной на искоренение насилия в отношении женщин;

в) оказывать правительствам, по их просьбе, помощь в проведении обзора, оценки и пересмотра задач, стоящих перед их системами уголовного правосудия, в том числе уголовного законодательства, на основе Типовых стратегий и практических мер;

г) оказывать поддержку мероприятиям технического сотрудничества, учреждений, входящих в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в искоренении насилия в отношении женщин;

д) разрабатывать координируемые национальные, региональные и субрегиональные планы и программы действий по реализации на практике Типовых стратегий и практических мер;

е) готовить стандартные учебные программы и учебные пособия для сотрудников полиции и систем уголовного правосудия на основе Типовых стратегий и практических мер;

ж) осуществлять периодический обзор и контроль на национальном и международном уровнях за ходом осуществления планов, программ и инициатив, направленных на ликвидацию насилия в отношении женщин, с учетом Типовых стратегий и практических мер".

## 1997/25. Международное сотрудничество в борьбе с коррупцией и взяточничеством в международных коммерческих операциях

### *Экономический и Социальный Совет*

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

### *"Генеральная Ассамблея,*

*будучи обеспокоена* дачей взяток отдельными лицами и предприятиями других стран государственным должностным лицам в связи с международными коммерческими операциями,

*будучи убеждена* в том, что такая практика подрывает государственный аппарат и ослабляет политику в социальной и экономической областях, способствуя распространению коррупции в государственном секторе и тем самым снижая к нему доверие,

*будучи убеждена также* в том, что борьба с коррупцией должна подкрепляться решительными усилиями в области международного сотрудничества,

*ссылаясь* на свою резолюцию 3514 (XXX) от 15 декабря 1975 года, в которой она, в частности, осудила все виды коррупции, включая взяточничество, практикуемые транснациональными и другими корпорациями, их посредниками и другими причастными к этому сторонами в нарушение за-

конов и правил принимающих стран, вновь подтвердила право любого государства принимать законодательство, проводить расследование и принимать соответствующие правовые меры в соответствии со своими национальными законами и правилами против подобной коррупции и призвала все правительства осуществлять сотрудничество для предотвращения коррупции, включая взяточничество,

*ссылаясь также* на резолюцию 1995/14 Экономического и Социального Совета от 24 июля 1995 года о борьбе с коррупцией,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 50/225 от 19 апреля 1996 года о государственном управлении и развитии,

*ссылаясь, в частности,* на свою резолюцию 51/59 от 12 декабря 1996 года, в которой она приняла Международный кодекс поведения государственных должностных лиц, содержащийся в приложении к этой резолюции, и рекомендовала его государствам-членам в качестве инструмента, которым они могли бы руководствоваться в своих усилиях по борьбе с коррупцией,

*напоминая* о том, что в своей резолюции 51/191 от 16 декабря 1996 года она приняла Декларацию Организации Объединенных Наций о борьбе с коррупцией и взяточничеством в международных коммерческих операциях,

*напоминая также,* что в своей резолюции 51/191 она просила Экономический и Социальный Совет и его вспомогательные органы, в частности Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию, изучить пути содействия осуществлению этой резолюции и Декларации, регулярно рассматривать вопрос о коррупции и взяточничестве в международных коммерческих операциях и содействовать эффективному осуществлению этой резолюции,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о борьбе с коррупцией и взяточничеством<sup>148</sup> и доклад совещания группы экспертов по вопросам коррупции, которое состоялось в Буэнос-Айресе с 17 по 21 марта 1997 года<sup>149</sup>,

*приветствуя* изменения, которые способствовали укреплению международного взаимопонимания и сотрудничества в отношении взяточничества в транснациональных коммерческих операциях, такие, например, как принятие 29 марта 1996 года Организацией американских государств Межамериканской конвенции по борьбе с коррупцией<sup>150</sup>, которая содержит статью о запрещении взяточничества в международных коммерческих операциях; осуществляемую в настоящее время работу Совета Европы против коррупции, в том числе разработку нескольких международных конвенций, содержащих

положения о коррупции в международных коммерческих операциях; работу Всемирной торговой организации по повышению транспарентности, открытости и обоснованности процедур государственных закупок; работу государств - членов Организации экономического сотрудничества и развития, в том числе в качестве элементов соглашения о запрещении вычета из облагаемых налогом сумм взяток, выплаченных иностранным государственным должностным лицам в ходе международных коммерческих операций, и обязательство установить уголовную ответственность за дачу взяток иностранным государственным должностным лицам в ходе международных коммерческих операций,

1. *соглашается* с тем, что всем государствам следует принять все возможные меры для дальнейшего осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о борьбе с коррупцией и взяточничеством в международных коммерческих операциях и Международного кодекса поведения государственных служащих;

2. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, осуществлять соответствующие международные декларации и ратифицировать соответствующим образом международные конвенции о борьбе с коррупцией;

3. *настоятельно призывает* государства-члены в эффективной и скоординированной форме установить уголовную ответственность за дачу взяток государственным должностным лицам другого государства в ходе международных коммерческих операций и поощрять государства, в случае необходимости, к осуществлению программных мероприятий в целях сдерживания, предотвращения и пресечения взяточничества и коррупции, например на основе снижения организационных препятствий путем разработки комплексных систем управления и содействия проведению правовых реформ в соответствии с их основополагающими правовыми принципами как в государственном, так и в частном секторах, на основе содействия повышению роли граждан в создании транспарентных и подотчетных систем управления, на основе поддержки активного участия неправительственных организаций в выявлении, планировании и осуществлении инициатив, способствующих повышению этических норм и практики в рамках как государственных, так и коммерческих операций и на основе обеспечения, по мере необходимости, подготовки кадров и технической помощи для других государств в целях разработки и осуществления стандартов надлежащего управления, в частности отчетности и открытости, законного коммерческого и финансового поведения и других мер по борьбе с коррупцией;

4. *просит* Генерального секретаря предложить каждому государству-члену представить доклад о мерах, принятых для осуществления положений Декларации, в частности положений, касающихся установления уголовной ответственности, принятия эффективных санкций, вычета из облагаемых нало-

<sup>148</sup> E/CN.15/1997/3.

<sup>149</sup> E/CN.15/1997/3/Add.1, приложение.

<sup>150</sup> См. E/1996/99.

гом сумм, стандартов и методов учета, разработки кодексов поведения в области предпринимательской деятельности, незаконного обогащения, взаимной юридической помощи и положений о банковской тайне, а также национальных стратегий и политики в области борьбы с коррупцией, для обобщения Генеральным секретарем и рассмотрения Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию с целью рассмотрения дальнейших шагов, которые должны быть приняты для осуществления Декларации в полном объеме;

5. *предлагает* компетентным международным, региональным и неправительственным организациям представить Комиссии соответствующую информацию о международных усилиях по борьбе с коррупцией и взяточничеством;

6. *просит* Генерального секретаря, при наличии внебюджетных ресурсов, активизировать деятельность по оказанию технической помощи в области борьбы с коррупцией, предоставляя консультативные услуги тем государствам-членам, которые запрашивают такие услуги, и настоятельно призывает государства-члены щедро предоставить Секретариату необходимые внебюджетные средства для оказания такой технической помощи;

7. *просит* Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию уделить внимание вопросу о даче взяток государственным должностным лицам других государств в ходе международных коммерческих операций и включить в повестку дня своей сессии в будущем вопрос о рассмотрении мер, принятых государствами в целях осуществления Декларации".

*36-е пленарное заседание,  
21 июля 1997 года*

## 1997/26. Международное сотрудничество в вопросах уголовного права

### *Экономический и Социальный Совет*

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

*"Генеральная Ассамблея,*

*признавая* положительную роль принятия национальных законов, обеспечивающих самую гибкую основу для выдачи, и принимая во внимание тот факт, что некоторые развивающиеся страны и страны с переходной экономикой могут не располагать ресурсами для разработки и осуществления договорных отношений по вопросам выдачи, а также соответствующего национального законодательства,

*принимая во внимание* тот факт, что типовые договоры Организации Объединенных Наций по международному сотрудничеству в вопросах уголовного права имеют важное значение для развития международного сотрудничества,

*будучи убеждена* в том, что существующие механизмы, регулирующие международное сотрудни-

чество по вопросам правоприменительной практики, должны постоянно изучаться и пересматриваться в целях обеспечения принятия на постоянной основе эффективных мер, направленных на решение конкретных насущных проблем в области борьбы с преступностью,

*будучи убеждена также* в том, что обзор и пересмотр типовых договоров Организации Объединенных Наций будет способствовать повышению эффективности борьбы с преступностью,

*высоко оценивая* работу Совещания Межправительственной группы экспертов по вопросам выдачи, проводившегося в Сиракузах, Италия, 10-13 декабря 1996 года<sup>98</sup> в целях частичного осуществления резолюции 1995/27 Экономического и Социального Совета от 24 июля 1995 года путем пересмотра Типового договора о выдаче<sup>99</sup> и выработки предложений относительно дополнительных положений к этому Договору, элементов типового законодательства по вопросам выдачи и подготовки кадров и технической помощи для национальных должностных лиц, которые занимаются вопросами выдачи,

*выражая также благодарность* Международной ассоциации уголовного права и Международному научно-исследовательскому институту криминологи за оказание поддержки в проведении Совещания, а также правительствам Германии, Соединенных Штатов Америки и Финляндии и Межрегиональному научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия за сотрудничество в организации этого Совещания,

*признавая*, что работа Межправительственной группы экспертов не могла быть завершена полностью из-за недостатка отведенного времени, в связи с чем она в конечном итоге была ограничена рассмотрением вопросов выдачи<sup>151</sup>,

*будучи преисполнена решимости* осуществить положения раздела I резолюции 1995/27 Экономического и Социального Совета, в котором Совет просил Генерального секретаря созвать совещание межправительственной группы экспертов, которая должна изучить пути повышения эффективности выдачи и соответствующих механизмов международного сотрудничества,

## I

### ВЗАИМНАЯ ПОМОЩЬ

1. *просит* Генерального секретаря созвать, используя уже выделенные с этой целью внебюджетные ресурсы, совещание межправительственной группы экспертов для изучения практических рекомендаций в отношении дальнейших разработок и содействия применению взаимной помощи в вопросах уголовного права;

<sup>151</sup> См. E/CN.15/1997/6 и Согг.1, приложение, раздел IV.